



# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le jeudi 15 septembre 2005**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

<b>Bilan des investissements internationaux du Canada, deuxième trimestre de 2005</b>	<b>2</b>
Le passif net des Canadiens envers les non-résidents a atteint son plus bas niveau en deux décennies au deuxième trimestre, lorsque l'actif du Canada à l'étranger a franchi la barre du billion de dollars pour la première fois.	
<b>Ventes de véhicules automobiles neufs, juillet 2005</b>	<b>5</b>
Le nombre de véhicules neufs automobiles vendus en juillet a atteint un sommet, les offres incitatives ayant contribué à propulser les ventes de 7,3 %.	
Produits pétroliers raffinés, juillet 2005	8
Tuyaux et tubes en acier, juillet 2005	8
Produits chimiques industriels et les résines synthétiques, juillet 2005	8
<b>Nouveaux produits</b>	<b>9</b>

### L'observateur économique canadien

Septembre 2005

Le numéro de septembre de la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, *L'observateur économique canadien*, analyse les conditions économiques actuelles, comprend un sommaire des principaux événements économiques du mois d'août et présente une étude spéciale ayant pour titre «Cycles longs d'investissement des entreprises». Un aperçu statistique séparé fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principaux indicateurs économiques du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le numéro de septembre 2005 de *L'observateur économique canadien*, vol. 18, n° 9 (11-010-XIB, 19 \$ / 182 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements sur *L'observateur économique canadien*, à la page *Le Canada en statistiques*, choisissez *Comptes nationaux*. Sur cette page, cliquez sur la publicité de *L'observateur économique canadien*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Cyndi Bloskie au (613) 951-3634 ([oc@statcan.ca](mailto:oc@statcan.ca)), Groupe de l'analyse de conjoncture.



## Communiqués

### Bilan des investissements internationaux du Canada

Deuxième trimestre de 2005

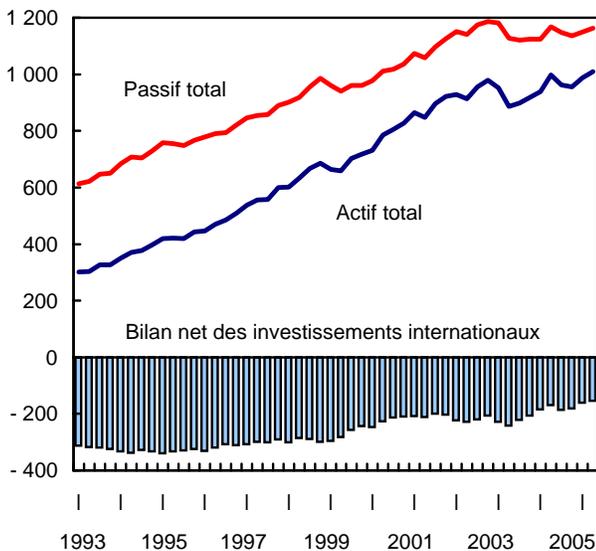
Le passif net des Canadiens envers les non-résidents a atteint son plus bas niveau en deux décennies au deuxième trimestre, lorsque l'actif du Canada à l'étranger a franchi la barre du billion de dollars pour la première fois.

Le passif net du Canada à l'étranger, soit la différence entre l'actif et le passif étrangers, s'élevait à 153,8 milliards de dollars, soit 7,1 milliards de dollars de moins qu'à la fin du premier trimestre. Ce passif net a dégringolé de plus de 15 % depuis la fin de 2004, alors qu'il s'établissait à 181,1 milliards de dollars.

Ce recul est en grande partie attribuable à l'appréciation de 2,1 % de l'actif international, qui a atteint 1 009,1 milliards de dollars. L'actif international du Canada a ainsi franchi pour la première fois la barre du billion de dollars.

#### Bilan des investissements internationaux du Canada

En milliards de dollars



En ce qui a trait au passif, l'augmentation de l'investissement direct étranger au Canada et du passif-dépôts explique la hausse de 1,2 % du passif international du Canada, qui est passé à 1 162,9 milliards de dollars.

#### Nouvelle série sur les instruments du marché monétaire étranger

L'investissement de portefeuille dans les titres étrangers (actif du Canada) a été élargi et il comprend maintenant les instruments du marché monétaire étranger. La nouvelle série commence au premier trimestre de 2002. Ces instruments étaient inclus précédemment dans l'actif sous «Autres investissements» et ils demeurent dans cette catégorie pour les périodes antérieures au premier trimestre de 2002.

#### Estimations supplémentaires fondées sur la valeur au marché

Depuis le premier trimestre de 2005, les investissements totaux de portefeuille (actions, obligations et instruments du marché monétaire) sont disponibles à la valeur au marché. Ces séries supplémentaires font partie d'une initiative pluriannuelle visant à améliorer l'information du bilan pour tous les secteurs de l'économie. L'analyse qui suit porte sur des données fondées sur la valeur comptable, en attendant qu'un jeu complet d'estimations fondées sur la valeur au marché soit disponible.

Les estimations selon la valeur au marché des investissements directs étrangers seront disponibles en juin 2006. Diverses méthodes visant à mieux mesurer les investissements directs étrangers à la valeur au marché sont à l'étude à l'échelle internationale. Les recommandations d'experts en investissements directs seront disponibles d'ici la fin de l'année et serviront de guide à l'établissement de la méthodologie du Canada.

#### Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devises étrangères est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien prend de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

Par conséquent, le passif net à l'étranger à la fin de juin représentait 11,4 % du produit intérieur brut du Canada, soit une diminution par rapport à 12,1 % à la fin de mars. Ce ratio a décliné constamment depuis qu'il a atteint 20,1 % il y a deux ans.

Au deuxième trimestre, le dollar canadien a perdu du terrain par rapport à la devise américaine, mais en a gagné par rapport aux autres principales devises.

#### Actif : les investissements directs canadiens à l'étranger et les avoirs en obligations étrangères font un bond important

L'investissement direct canadien à l'étranger a augmenté de 9,4 milliards de dollars depuis la fin mars

pour atteindre 462,0 milliards de dollars à la fin de juin. Cette hausse provenait surtout d'injections de capitaux à long terme et de bénéfices réinvestis dans les filiales existantes à l'étranger.

L'investissement direct canadien aux États-Unis a augmenté pour atteindre 213,3 milliards de dollars, ce qui représentait plus de 46 % des investissements directs canadiens totaux à l'étranger.

Après avoir fait un bond de 8 %, les avoirs canadiens en obligations étrangères se sont élevés à 67,8 milliards de dollars, soit un sommet inégalé. Les Canadiens ont acheté des obligations étrangères pour une valeur de 4,8 milliards de dollars au deuxième trimestre, un trimestre actif pour ce type d'instrument. Presque toute cette augmentation a été attribuable aux obligations américaines.

Les avoirs canadiens en obligations étrangères ont plus que doublé depuis le début du siècle, signe que les investisseurs canadiens s'intéressent de plus en plus aux obligations étrangères, particulièrement les américaines.

Les avoirs canadiens en actions étrangères sont demeurés presque inchangés à 185,6 milliards de dollars à la fin de juin, les acquisitions nettes d'actions étrangères au deuxième trimestre ayant été neutralisées par les effets de la variation du taux de change.

Les avoirs canadiens en actions américaines ont augmenté de 3,7 milliards de dollars pour se situer à 99,6 milliards de dollars à la fin de juin. Au cours du trimestre, l'indice S & P 500 a gagné environ 1 %.

Les réserves internationales du Canada sont tombées à 41,8 milliards de dollars, en baisse de 1,3 milliard de dollars par rapport au trimestre précédent. Parallèlement, l'actif-dépôts des Canadiens a bondi de 6,5 milliards de dollars pour atteindre un niveau record de 128,9 milliards de dollars.

**Passif : L'investissement direct étranger au Canada atteint un sommet**

L'investissement direct étranger au Canada, qui représente environ un tiers du passif total, a augmenté de 5,2 milliards de dollars pour atteindre un sommet de 376,7 milliards de dollars. Les investisseurs directs étrangers ont augmenté leur position au Canada, surtout à la suite d'acquisitions et de bénéfices réinvestis dans les filiales existantes.

Les investissements directs étrangers en provenance des États-Unis se sont élevés à 244,3 milliards de dollars, ce qui représentait près des deux tiers de l'investissement direct étranger total au Canada.

Pour un troisième trimestre consécutif, les avoirs étrangers en titres canadiens, soit les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire, ont progressé légèrement au deuxième trimestre, plus précisément de 1,5 milliard de dollars, pour se situer à 535,8 milliards de dollars.

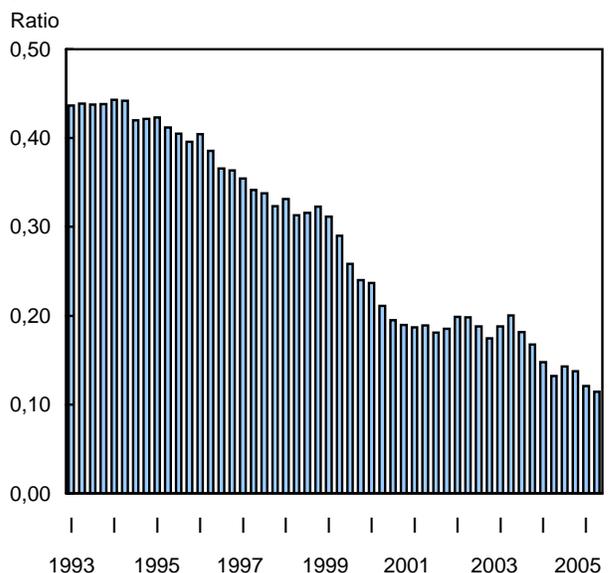
Il y a eu peu de variation dans chaque type de titre. Les avoirs étrangers en obligations canadiennes ont atteint 406,6 milliards de dollars, en hausse de 1,4 milliard de dollars par rapport à la fin mars. Les avoirs étrangers en instruments du marché monétaire canadien ont augmenté de 1,1 milliard de dollars pour s'établir à 19,7 milliards de dollars.

Les investisseurs étrangers se sont départis d'actions canadiennes au deuxième trimestre. À la fin de juin, la valeur des actions qu'ils détenaient atteignait 109,5 milliards de dollars, ce qui représente un repli de 1,0 milliard de dollars.

Si la position en actions canadiennes détenues à l'étranger a diminué, l'indice composite S&P/TSX, qui représente le rendement du marché boursier canadien, a gagné plus de 3 % au cours du trimestre.

Le passif-dépôts vis-à-vis les non-résidents a augmenté de 6,0 milliards de dollars pour atteindre 181,2 milliards de dollars.

**Passif international net du Canada par rapport au produit intérieur brut**



Le numéro du deuxième trimestre du *Bilan des investissements internationaux du Canada* (67-202-XIF, 23 \$ / 51 \$) paraîtra sous peu.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0055 à 376-0057 et 376-0059.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.**

savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Christian Lajule au (613) 951-2062 ou avec Éric Simard au (613) 951-7244, Division de la balance des paiements.

Pour plus de renseignements, composez le (613) 951-1855 ([infobalance@statcan.ca](mailto:infobalance@statcan.ca)). Pour en

**Bilan des investissements internationaux du Canada en fin de période**

	Quatrième trimestre de 2002	Quatrième trimestre de 2003	Quatrième trimestre de 2004	Premier trimestre de 2005	Deuxième trimestre de 2005
en milliards de dollars					
<b>Actif</b>					
Investissements directs canadiens à l'étranger	433,4	403,4	445,1	452,6	462,0
Investissements de portefeuille					
Obligations étrangères	43,9	45,1	57,5	62,9	67,8
Obligation étrangères à la valeur au marché	46,1	48,3	61,9	67,5	74,6
Actions étrangères	215,5	194,9	186,7	185,7	185,6
Actions étrangères à la valeur au marché	319,4	352,3	368,9	367,3	375,7
Marché monétaire étranger	9,1	11,0	11,1	11,0	12,2
Marché monétaire étranger à la valeur au marché	9,1	11,0	11,1	11,0	12,2
Autres investissements					
Prêts	71,7	58,4	56,0	59,3	57,8
Provisions	-11,9	-11,6	-10,9	-10,8	-10,9
Dépôts	102,7	109,9	112,5	122,4	128,9
Réserves internationales	56,2	45,7	40,3	43,1	41,8
Autres actifs	58,8	61,4	57,2	61,5	63,9
Total de l'actif à la valeur comptable avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 085,5	1 078,8	1 142,2	1 173,9	1 206,0
<b>Passif</b>					
Investissements directs étrangers au Canada	354,1	354,5	365,7	371,5	376,7
Investissements de portefeuille					
Obligations canadiennes	450,0	405,7	405,1	405,2	406,6
Obligations canadiennes à la valeur au marché	483,2	436,2	437,7	437,2	447,8
Actions canadiennes	80,7	83,3	108,6	110,5	109,5
Actions canadiennes à la valeur au marché	132,3	181,6	242,3	256,7	262,0
Marché monétaire canadien	25,2	21,4	19,6	18,6	19,7
Marché monétaire canadien à la valeur au marché	25,2	21,5	19,7	18,7	19,8
Autres investissements					
Emprunts	59,0	54,5	39,7	45,5	47,0
Dépôts	195,0	183,1	176,0	175,2	181,2
Autres passifs	22,3	21,9	21,9	22,2	22,2
Total du passif à la valeur comptable avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 186,3	1 124,4	1 136,6	1 148,8	1 162,9
<b>Bilan net des investissements internationaux</b> à la valeur comptable avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	-206,9	-206,2	-181,1	-160,9	-153,8
	-185,6	-174,5	-160,8	-153,1	-150,7

## Ventes de véhicules automobiles neufs

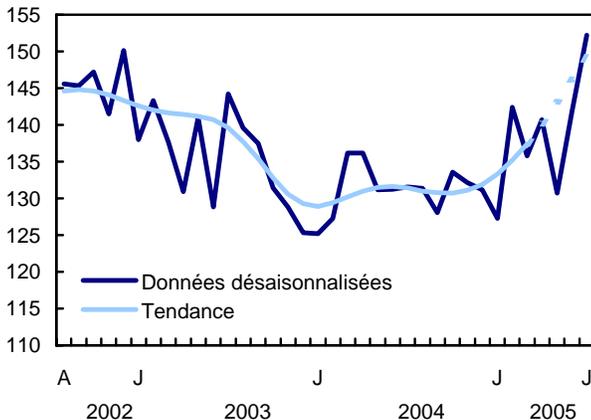
Juillet 2005

En juillet, une forte demande pour les camions neufs (qui comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus), principalement attribuable aux offres incitatives, a poussé à la hausse l'ensemble des ventes de véhicules neufs. Celles-ci ont grimpé de 7,3 % après avoir affiché une hausse de 8,5 % en juin. Au total, les consommateurs se sont portés acquéreurs de 152 229 véhicules automobiles neufs en juillet, soit un niveau de ventes mensuelles inégalé.

Selon l'Indice des prix à la consommation, les incitations financières offertes au grand public (notamment le programme de rabais habituellement accordé aux employés) ont engendré une importante baisse mensuelle de 1,7 % du prix payé pour l'achat de véhicules neufs en juillet.

### Les ventes de véhicules automobiles neufs atteignent un sommet pour une période d'un mois

En milliers d'unités



L'ajout de données peut entraîner la révision des derniers chiffres de la tendance qui sont illustrés ici par une ligne discontinue.

Malgré de fortes fluctuations mensuelles, les ventes de véhicules automobiles neufs ont suivi un mouvement à la hausse depuis le début de 2005. En 2004, les ventes de véhicules automobiles neufs sont demeurées relativement stables, après une série d'augmentations en début d'année.

Sur la base des chiffres provisoires de l'industrie de l'automobile, on estime que le nombre de véhicules automobiles neufs vendus en août s'est replié

### Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les camions comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

L'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs est compilée sur la base des données obtenues auprès des constructeurs d'automobiles ainsi que des importateurs de véhicules automobiles neufs. Ces résultats peuvent être différents de ceux qu'on obtiendrait directement des concessionnaires, en raison de différences possibles dans la tenue de dossiers.

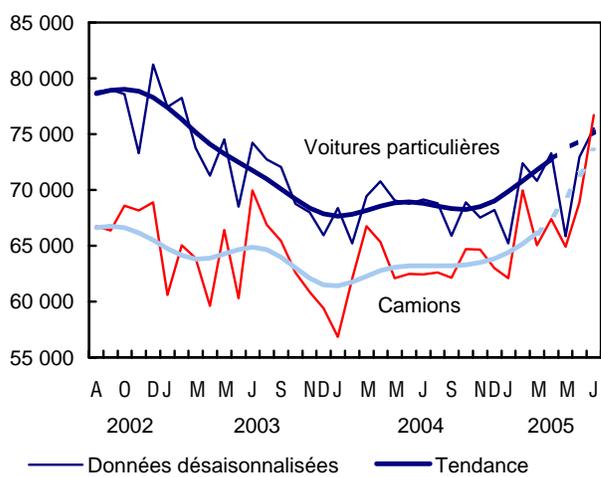
d'environ 6 %, un recul attribuable aux ventes de camions.

### Le nombre de camions vendus éclipse celui des voitures

En juillet, les ventes de camions ont progressé de 11,3 % alors que celles de voitures n'ont augmenté que de 3,6 %. Cela a occasionné, pour la première fois en plus de sept ans, des ventes de camions supérieures à celles de voitures, les camions s'étant accaparé 50,4 % du marché de l'ensemble des ventes de véhicules automobiles neufs.

### Les ventes de camions passent en tête

Unités



Les offres incitatives accordées par certains constructeurs d'automobiles, notamment le programme du prix escompté pour employés au grand public, ont poussé les consommateurs à acheter plus de camions. Ces offres ont pu représenter une occasion pour les consommateurs d'avoir accès à cette catégorie de véhicules, étant donné leur coût moyen plus élevé. Par ailleurs, ces généreux incitatifs ont été offerts par des constructeurs qui détiennent la majorité du marché des camions. En tout, 76 694 camions neufs ont changé de mains, soit le chiffre mensuel le plus élevé depuis celui atteint en décembre 1997.

La progression de 3,6 % des ventes de voitures particulières, qui se sont établies à 75 534 unités, était principalement attribuable aux voitures construites outre-mer. En juillet, leurs ventes ont progressé de 8,8 % comparativement à 1,1 % pour les voitures construites en Amérique du nord. Les voitures construites outre-mer représentent le tiers de l'ensemble des voitures particulières vendues au Canada.

Depuis le début de 2005, tant les ventes de voitures que celles de camions ont maintenu une tendance à la hausse en dépit d'importantes fluctuations. Au tout début de 2004, ces ventes avaient enregistré des progressions importantes. Par la suite, elles sont demeurées relativement stables, ce qui contrastait avec les fortes baisses observées au deuxième semestre de 2003.

### **Les ventes progressent dans toutes les provinces**

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a progressé dans toutes les provinces en juillet, les hausses ayant varié de 0,8 % au Québec à 16,7 % au Manitoba. Pour chacune des provinces, il s'agissait d'une deuxième hausse consécutive, à l'exception de

Terre-Neuve-et-Labrador où les ventes sont demeurées pratiquement inchangées en juin.

C'est en Ontario (+10,2 %) qu'a eu lieu plus de la moitié de l'augmentation nationale, suivie de l'Alberta (+11,5 %), qui représentait le cinquième de cette hausse.

Le Québec, où les ventes ont le moins progressé en juillet (+0,8 %), est la province où se retrouve la plus faible proportion de camions dans le parc automobile. Ainsi, pour les cinq dernières années, en moyenne, les camions ont représenté 35,3 % de l'ensemble des véhicules neufs vendus au Québec, alors que la moyenne nationale a été de 46,6 %. Cela pourrait, du moins en partie, expliquer le léger gain enregistré en juillet dans cette province.

### **Données stockées dans CANSIM : tableaux 079-0001 et 079-0002.**

### **Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.**

Le numéro de juillet de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XIF, 14 \$ / 133 \$) paraîtra sous peu.

Les données d'août sur les ventes de véhicules automobiles neufs seront diffusées le 14 octobre.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Clérance Kimanyi au (613) 951-6363, Division de la statistique du commerce.

□

**Ventes de véhicules automobiles neufs**

	Juillet 2004	Juin 2005 <sup>r</sup>	Juillet 2005 <sup>p</sup>	Juillet 2004 à juillet 2005	Juin à juillet 2005
données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>131 584</b>	<b>141 846</b>	<b>152 229</b>	<b>15,7</b>	<b>7,3</b>
Voitures particulières	69 166	72 943	75 534	9,2	3,6
Amérique du Nord <sup>1</sup>	46 246	49 494	50 017	8,2	1,1
Outre-mer	22 920	23 449	25 518	11,3	8,8
Camions, fourgonnettes, autobus	62 418	68 903	76 694	22,9	11,3
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	1 866	2 094	2 273	21,8	8,5
Île-du-Prince-Édouard	388	424	437	12,6	3,1
Nouvelle-Écosse	3 762	3 881	4 183	11,2	7,8
Nouveau-Brunswick	2 923	2 898	3 355	14,8	15,8
Québec	34 007	36 070	36 372	7,0	0,8
Ontario	50 012	53 249	58 666	17,3	10,2
Manitoba	3 711	4 041	4 717	27,1	16,7
Saskatchewan	3 260	3 604	4 098	25,7	13,7
Alberta	16 169	19 285	21 498	33,0	11,5
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	15 486	16 300	16 631	7,4	2,0
	Juillet 2004	Juin 2005 <sup>r</sup>	Juillet 2005 <sup>p</sup>	Juillet 2004 à juillet 2005	
données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			var. en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>136 563</b>	<b>166 024</b>	<b>158 796</b>	<b>16,3</b>	
Voitures particulières	72 570	85 599	80 412	10,8	
Amérique du Nord <sup>1</sup>	47 867	57 953	53 318	11,4	
Outre-mer	24 703	27 646	27 094	9,7	
Camions, fourgonnettes, autobus	63 993	80 425	78 384	22,5	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 236	2 865	2 725	21,9	
Île-du-Prince-Édouard	485	553	569	17,3	
Nouvelle-Écosse	3 955	4 916	4 614	16,7	
Nouveau-Brunswick	3 038	3 682	3 627	19,4	
Québec	37 250	43 267	39 113	5,0	
Ontario	50 826	62 037	59 562	17,2	
Manitoba	3 875	4 552	5 012	29,3	
Saskatchewan	3 279	3 784	4 238	29,2	
Alberta	15 373	21 327	21 334	38,8	
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	16 246	19 041	18 002	10,8	

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

1. Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.
2. Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

---

## Produits pétroliers raffinés

Juillet 2005 (données provisoires)

Il est maintenant possible de connaître les données sur la production, les stocks et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés pour juillet. D'autres données choisies sur ces produits sont aussi disponibles.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Tuyaux et tubes en acier

Juillet 2005

Il est maintenant possible d'obtenir les données de juillet sur la production et les livraisons de tuyaux et de tubes en acier.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0046.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2105.**

Le numéro de juillet de *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, 6 \$ / 51 \$) paraîtra sous peu.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Produits chimiques industriels et les résines synthétiques

Juillet 2005

Il est maintenant possible d'obtenir les données de juillet sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.**

Le numéro de juillet de la publication *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 48, n° 7 (46-002-XIF, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**L'observateur économique canadien**,  
septembre 2005, vol. 18, n<sup>o</sup> 9  
Numéro au catalogue : **11-010-XIB** (19 \$/182 \$).

**Produits chimiques industriels et résines  
synthétiques**, juillet 2005, vol. 48, n<sup>o</sup> 7  
Numéro au catalogue : **46-002-XIF** (6 \$/51 \$).

**Importations par marchandise**, juillet 2005, vol. 62,  
n<sup>o</sup> 7  
Numéro au catalogue : **65-007-XMB** (40 \$/387 \$).

**Importations par marchandise**, juillet 2005, vol. 62,  
n<sup>o</sup> 7  
Numéro au catalogue : **65-007-XPB** (84 \$/828 \$).

**Série de documents de recherche - Revenu :**  
**La qualité des données dans l'Enquête sur la  
dynamique du travail et du revenu en 2002**, n<sup>o</sup> 11  
Numéro au catalogue : **75F0002MIF2005011**  
(gratuit).

**Série de documents de recherche - Revenu :**  
**La qualité des données dans l'Enquête sur la  
dynamique du travail et du revenu en 2001**, n<sup>o</sup> 12  
Numéro au catalogue : **75F0002MIF2005012**  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent  
pas les taxes de vente. Des frais de livraison  
supplémentaires s'appliquent aux envois à  
l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF,  
-XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte  
sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB  
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version  
électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version  
électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez le :	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	<b>1 877 287-4369</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS  
et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web  
de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001-XIF (septembre 2005) 11-001-XIF(200509)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 8 juin 1997  
Nouvelles 8h-9h-10h

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** 2  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de l'indice des prix au consommateur le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 10



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.